

62 a.C. - A.D. 409. Reformas do s. XVI

62 BC – 409 AD. Reformed in the 16th C

Ponte de orixe romana, construída en cantaría de granito. Presenta rasante de dobre pendente e estrutúrase en tres arcos de medio punto, tallamares triangulares rematados en cuberta piramidal e catro apartadoiros ou refuxios rectangulares á altura da calzada, agás o que acubilla o cruceiro que se prolonga en sección triangular.

Forma parte da Vía XIX, que unía as capitais *Bracara Augusta* (Braga) e *Asturica Augusta* (Astorga).

**CRUCEIRO:** construción posterior á ponte, non presenta inscrición que determine a súa datación exacta.

**Basamenta:** asento escalonado en tres chanzos.

**Pedestal:** cantaría de corte octogonal.

**Varal:** columna de fuste liso e capitel decorado.

**Cruz figurada:** Cristo crucificado facendo alusión á Paixón e, do outro lado, Virxe en actitude orante.

*Puente de origen romano, construido en sillería de granito. Presenta rasante de doble pendiente y se estructura en tres arcos de medio punto, tajamares triangulares acabados en cubierta piramidal y cuatro apartaderos o refugios rectangulares a la altura de la calzada, excepto el que acoge el cruceiro que se prolonga en sección triangular.*

*Forma parte de la Vía XIX, que unía las capitales *Bracara Augusta* (Braga) y *Asturica Augusta* (Astorga).*

**CRUCERO:** *construcción posterior al puente, no presenta inscripción que determine su datación exacta.*

**Plataforma:** *asiento escalonado en tres pasos.*

**Pedestal:** *sillería de corte octogonal.*

**Fuste:** *columna lisa y capitel decorado.*

**Cruz figurada:** *Cristo crucificado haciendo referencia a la Pasión y, del otro lado, Virgen en actitud orante.*

*Bridge of Roman origin made of granite ashlars. The causeway slopes up to the middle on either side, over a structure consisting of three semi-circular arches, with triangular cutwaters with pyramid-shaped upper sections, and four refuges or bays at the level of the roadbed, of which three are rectangular whilst the fourth, which contains the stone cross, which opens up into a triangular space.*

*It formed part of Roman Road XIX, which linked the cities of *Bracara Augusta* (Braga) and *Asturica Augusta* (Astorga).*

**STONE CROSS:** *built later than the bridge, but carries no inscription enabling the exact date of construction to be determined.*

**Platform:** *a base consisting of three steps.*

**Pedestal:** *octagonal-shaped, of dressed stone.*

**Shaft:** *a plain column with decorative capital.*

**Cross:** *depicting on one side Christ on the cross, in reference to the Passion; on the other, the Virgin Mary in prayer.*

- (1) Apartadero / Bay
- (2) Petriles de pedra / Parapets
- (3) Arcos de medio punto / Semi-circular arches
- (4) Tajamar / Cutwater
- (5) Ceba, pila, machón / Footing, foundation
- (6) Estribo / Abutment

